



Geneva, February 12, 2013

OHCHR REGISTRY

Ref:499

13 FEB 2013

Recipients: *SPB*
S. Lideme (Encl.)

Dear Ms. Jane Connors

I wish to refer to your letter dated 16 January 2013, concerning communication from special procedures: joint urgent appeal, sent by the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders; and the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.

I have the pleasure to forward the written responses, (in Arabic and Unofficial translation in English), received from the competent authorities in the State of Qatar on the situation of **Mr. Mishal AL Mutiry**, a former Saudi diplomat.

I would like to avail this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner For Human Rights, and to the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders; and the Special Rapporteur

Mission permanente
de l'État du Qatar
auprès de l'Office
des Nations-Unies à Genève



الوفد الدائم لدولة قطر
لدى مكتب الأمم المتحدة
جنيف

on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, the assurances of its highest consideration, and its readiness to cooperate in any further information you might need.

Sincerely

Alya Ahmed Bin Saif Al – Thani

Permanent Representative

Ms. Jane Connors
Chief Special Procedures Branch
Office of The High Commissioner For Human Rights
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Fax: +41 22 917 90 06



Ministry of Foreign Affairs

وزارة الخارجية

الرقم:

التاريخ: ٢٠١٣/٠٢/١٠

السيد/ فرانك لارو المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية الرأي والتعبير المحترم
السيدة/ مارغاريت سيكافيا المقرر الخاص المعني بوضع المدافعين عن حقوق الإنسان المحترمة
السيد/ جوان منديز المقرر الخاص المعني بمسألة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة
القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة المحترم
جنيف

تحية طيبة وبعد،،،

أشكر سعادتكم على رسالة الادعاء الموجه من قبلكم لسعادة المندوب الدائم لدولة قطر لدى الأمم المتحدة بجنيف، بشأن قضية الدبلوماسي السعودي السابق، السيد/ مشعل المطيري.

نود أن نفيديكم بالآتي:

- السيد/ المطيري قدم إلى الدوحة بمحض إرادته بتاريخ ٢٠١١/٨/١٢.
- تقدم السيد/ المطيري للجنة الوطنية لحقوق الإنسان بعدة طلبات كتابية للمساعدة المالية، ورغم أن هذه الطلبات لا تقع ضمن اختصاصات اللجنة إلا أن اللجنة ولدواعي إنسانية وبواسطة فاعلي الخير قامت بتقديم مبلغ ٥٠ ريال قطري له [أولاً مبلغ ٣٠ ألف وثانياً مبلغ ٢٠ ألف] لمساعدته في دفع تكلفة الفندق الذي كان يقيم فيه مع أسرته.
- المذكور غير مطارذ من أي جهة أمنية في دولة قطر ولم تجبره السلطات على العودة قسراً إلى السعودية إضافة إلى أن السلطات القطرية أصلاً لم تتلق أي طلب من المملكة العربية السعودية لتسليمه. وكل ما في الأمر أنه كان يمتنع عن سداد مستحقات مالية مترتبة على إقامته في أحد فنادق الدوحة.
- أكدت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان على استعدادها للتعاون ولمساعدته على

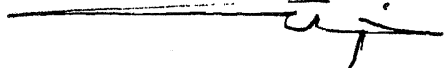


السفر إلى أي دولة يختارها، ومن ثم تم الاتفاق على سفره إلى مدينة كازابلانكا بالمملكة المغربية، حيث أن زوجته مغربية الأصل وتقيم أسرتها هناك، وبناء عليه قامت اللجنة بشراء تذاكر سفر له ولأسرته من الدوحة إلى كازابلانكا، ومنحه مبلغ خمسة آلاف ريال قطري من إحدى الجهات الخيرية، وتم تكليف أحد موظفي اللجنة بمرافقته وأسرته إلى مطار الدوحة، وتذليل أية عقبات أمام سفرهم، حيث سافر بالفعل يوم الجمعة الموافق ٢٠١٣/١/١٨.

واسمحوا لي أن أؤكد لسعادتكم بأننا نضع نصب أعيننا التزاماتنا بموجب المواثيق والمعايير العالمية لحقوق الإنسان والعمل على تنفيذها بالشفافية المطلوبة إيماناً منا بأن مسائل حقوق الإنسان تمثل خياراً استراتيجياً في سياسة الإصلاح الشامل التي تنتهجها الدولة.

ونؤكد لكم في الختام استعدادنا التام للحوار حول هذا الموضوع وأي موضوعات أخرى تقع في إطار اهتمامنا المشترك في سبيل كفالة حقوق الإنسان واحترامها.

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الاحترام والتقدير،،


فالد بن جاسم آل ثاني
مدير مكتب حقوق الإنسان

Unofficial translation

Date: 10.02.2013

**To Mr. Frank La Rue, Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression,
Ms. Margaret Sekaggya, special Rapporteur on the situation of human rights defenders,
~~Mr. Juan E. Mendez, Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment~~
Geneva**

Excellencies,

I thank Your Excellencies for the joint urgent appeal you addressed to Her Excellency the Permanent Representative of the State of Qatar in Geneva with regard to the issue of the former Saudi diplomat Mr. Mishal Al Mutiry.

In this regard, we would like to inform you of what follows:

- Mr. Al Mutiry came to Doha of one's own free will on 12.08.2011.
- Mr. Al Mutiry presented to the National Human Rights Committee several written requests for financial assistance. Although these requests do not fall within the competence of the Committee, it provided him, for humanitarian reason, and thanks to some philanthropists, with the amount of 50 thousand QR (30 thousand the 1st time, then 20 thousand QR) to help him paying the cost due to the hotel where he was staying with his family.
- The mentioned person was not chased by any security agency in the State of Qatar nor forced by the authorities to go back to Saudi Arabia. Moreover, Qatar authorities did not receive any request for extradition from the Kingdom of Saudi Arabia. It is just that Mr. Al Mutiry declined to pay financial dues owed to the hotel of his residence in Doha .
- The National Human Rights Committee reaffirmed its willingness to cooperate and help him to travel to any country of his choice. It was then agreed on his travel to the city of Casablanca, Morocco, because his wife is Moroccan and her family reside over there. Accordingly, the National Committee provided him and his family with tickets from Doha to Casablanca, and an amount of 5 thousand QR granted by a charitable body. An employee of the Committee was asked to accompany him and his family to Doha airport to overcome any obstacles to their travel. Indeed, he travelled on Friday 18 January 2013.

I would like to reaffirm that we keep in mind our obligations under international conventions and standards related to human rights and their implementation with required transparency, considering that human rights issues represent a strategic choice in the comprehensive reform politics conducted by our State.

Finally, we assure you of our full readiness for dialogue on this issue and any other topics within the framework of our common interest , to ensure human rights respect.

Please accept, Excellencies, the assurances of my highest consideration.

**Khalid bin Jassim Al-Thani
Director of Human Rights Bureau**